



Kundendaten / Informations client / Dati del cliente / Customer tails

Firmenname / Nom de la société / Ragione sociale / Company name

Strasse / Rue / Via / Street

Postleitzahl/Ort/Ortsteil / Code postal/ Ville/ Arrondissement / CAP/Città/Località / Post code/Place/District

Telefon / Téléphone / Telefono / Telephone Fax / Télécopie / Fax / Fax

UID-Nummer / Numéro IDE / Partita IVA / VAT identification number

**abweichende Lieferanschrift / Adresse de livraison si différente
 Indirizzo di fornitura, se diverso / different delivery address**

Name / Nom / Nome / Name

Zusatz / Complément / Aggiunta / Addition

Strasse / Rue / Via / Street

Postleitzahl/Ort/Ortsteil / Code postal/ Ville/ Arrondissement / CAP/Città/Località / Post code/Place/District

Bemerkungen (z.B. Kommission, Zeichen, Vereinbarungen, Termin, ...)
Remarques (par exemple, commission, signe, accords, délai...)
Annotazioni (per es. provvigione, riferimento, accordi, termine, ...)
Remarks (e.g. commission, marks, agreements, meeting, ...)



Datum / Date / Data / Date

Unterschrift / Signature / Firma / Signature

Artikelnummer Référéncie de l'article / Articolo n. / Item number	Beschreibung Description / Descrizione / Description	Einheit Unité / Unità/ Unit	Menge Quantité / Quantità/ Amount	Preis / Rabatt Prix/ Remise Prezzo / Sconto Price/Reduction

Vielen Dank für Ihre Bestellung, der wir gerne zu unseren allgemeinen Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen (siehe Homepage oder Hauptkataloge) ausführen. Alle Preise per Stück (falls nicht anders angegeben), NETTO in € (Euro) ohne Mehrwertsteuer. Lieferung portofrei (frei Haus) ab € 175.- Nettowarenwert (ausgenommen Langgut oder Palettengut). Speditionsware: Für Palettengut und Stangenware ab 2000 mm Länge (bis ca. 80 kg) werden € 25.- pro Bund/Palette Frachtkostenpauschale verrechnet. Ab € 750.- Netto Warenwert wird generell FREI HAUS geliefert! (Frei-Haus Grenze von € 175.- bzw. € 750.- bei Speditionsversand gilt für Lieferungen innerhalb Deutschland und Österreich. Lieferkonditionen in andere Länder erfragen Sie bitte bei unserem Serviceteam!) Alle Angebote sind vorbehaltlich drucktechnisch bedingter Farbabweichungen und Druckfehler.

Nous vous remercions pour votre commande que nous honorerons selon les termes de nos conditions générales de vente, de livraison et de paiement (voir notre page d'accueil ou notre catalogue principal). Tous nos prix s'entendent à l'unité (sauf indication contraire), NETS en euro (€) et hors TVA. Livraison franco de port (gratuite) à partir de 175,00 € net de valeur marchande (à l'exception des produits longs et des articles sur palettes). Marchandises livrées par transporteurs: les articles sur palettes et les barres de plus de 2000 mm de long (jusqu'à environ 80 kg) sont facturées avec un supplément de 25,00 € par paquet/ palette, ce qui correspond à un forfait de fret. A partir de 750,00 € net de valeur marchande, la livraison s'effectue en général FRANCO DE PORT! (La livraison gratuite jusqu'à la frontière est possible à partir de 175,00 € ou 750,00 € pour les transports en Allemagne et en Autriche. Pour les conditions de livraison dans d'autres pays, merci de consulter notre service clientèle!) Nous ne pourrions être tenus pour responsables des erreurs d'impression ou des différences de couleur provoquées par les techniques d'impression.

Vi ringraziamo per l'ordine, che evaderemo in conformità alle nostre Condizioni generali di vendita, fornitura e pagamento (vedere sito web o catalogo principale). Tutti i prezzi sono prezzi unitari (salvo diversa indicazione), NETTI in € (Euro), IVA esclusa. Consegna gratuita (franco domicilio) a partire da un valore netto della merce di € 175.- (eccetto merce lunga o su pallet). Merce spedita con corriere: Per merce su pallet e merce voluminosa da 2000 mm di lunghezza (fino a circa 80 kg) addebitiamo un forfait per spese di spedizione di € 25.- per collo/pallet. A partire da un valore netto della merce di € 750.- in generale la consegna avviene FRANCO DOMICILIO! (Il limite per franco domicilio di € 175.- o € 750.- in caso di spedizione con corriere vale per consegne nel territorio di Germania e Austria. Per conoscere le condizioni di fornitura valide in altri Paesi, interpellate il nostro Team di Assistenza! Tutte le offerte si intendono con riserva di variazioni di colore dovute al processo tecnico e ad eventuali errori di stampa.

Thank you for your order, which we are pleased to process subject to our general sale, delivery and payment conditions (see website or main catalogues). All prices are unit prices (unless stated otherwise), NET in € (euros) without VAT. Free delivery (free domicile) from € 175 - net value of the goods (except for long goods and pallet goods). Freight goods: For pallet goods and straight lengths from 2000 mm in length (up to approx. 80 kg) € 25 freight costs are charged per package/pallet. Orders worth € 750 Net or more are generally delivered FREE! (The free-delivery threshold of € 175 or € 750 (in case of freight goods) applies to deliveries within Germany and Austria. Ask our service team about delivery conditions for other countries!) All offers may contain colour deviations caused by technical printing factors and misprints.